

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. свят. свят.) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: у князя  
Чарнецького ч. 12.

Вісники приймають ся  
лиш фрактовані.

Рукописи повертають ся  
лиш на окреме жадане  
і за зложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапеча-  
тані вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в агенції дневників  
пасажа Гавсмана ч. 9 і  
в п. в. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно . . . „ — 40

Поодинокое число 2 с.  
З поштовою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно . . . „ — 90

Поодинокое число 6 с.

## Вісти політичні.

(Експозе гр. Голуховського — Чи війна на далекому сході?)

Міністер справ заграничних гр. Голуховський, даючи в угорській Делегації пояснене заграничної політики австро-угорської монархії, зачав насамперед від тридержавного союзу, котрий став ся основою австрійської політики і при сій нагоді виступив против тих демонстрацій, які від кількох місяців відбувають ся в Італії против Австрії і назвав їх проявом, над котрим треба сожаліти і рішучо его осудити, а з другої сторони належить ся признати австрійській прасі, котра холоднокровно дивить ся на того рода агітацію.

Опісля говорив п. міністер о дружних відносинах Австро-Угорщини до російської держави та скавав, що відносини ті поступенно поглиблюють ся і можна мати надію, що они причинять ся до збільшеня запоруки мира. Надія, яку привязувано до порозуміння в Петербурзі в 1897 р. і зрозуміне, що нема причини до політики недовіря і тривалого ворогованя, здійснила ся і довела до порозуміння під виглядом погляду та їх оцінки деяких справ, котрі в тім часі стали ся були голосними. Навязуючи

до того, дав міністер обширне пояснене справи балканської.

Провідною гадкою австро-угорської політики — кавав міністер — єсть удержане дотеперішного стану що-до країв на балканських півострові, охорона і самостійність та ненарушність поодиноких держав балканських а наконець пошанованя стану посіданя Туреччини. Коли в послідних місяцях мивушого року проявило ся небезпечне заворушене серед християнського населеня під турецким панованем а правительство султана не дало ся наклонити до переобрання своєї хибної системи адміністраційної, порозуміли ся оба кабінети, австрійський і російський насамперед письменно а відтак і устно підчас гостини гр. Лямдорфа у Відні з кінцем грудня 1902 р. в цілих санації тамошних відносин.

Передовсім прирнано конечиність вибору иншого способу поступованя і зложеня цілої справи в руки двох держав, а то на основі мандату, який мав бути узисканий від держав підписаних на берлинським договорі. Ходило о зрадаговане відповідного пляну акції і ухваленя таких ередств, котрі відповідали би потребам хвилевого положеня, причім згоджено ся на то, що треба уникати всего, що могло би довести до глибоко сягаючого перевороту, грізного для европейского мира. Отже пере-

довсім усунено з програми сполучене македонських віляєтів в одну автономічну провінцію з християнським ген.-губернатором на чолі, а то зі взгляду на опір магометанського населеня і цілість Туреччини та рівновагу на Балкані. Жаданя Австрії і Росії списано в єдин акт, котрий удобрих держави підписані на берлинським договорі а султан санкціонував его.

То підприняте прринято з недовірем передовсім зі сторони болгарских Македонців і они в найострійший спосіб виступили против намірених реформ та заповіли, що не вдоволять ся ніяким таким залагодженем справ, що мало-би на оці лиш гуманітарну ціль, а не їх народну. Революційні комітети знаходили майже каридостойну поміч у болгарского правительства, поміч, котра майже не ріжнила ся від чинної участі. Ворохобники допускали ся всіляких замахів, шоби тим способом викликати непорозуміне межі Віднем а Петербургом. Серед таких відносин мусіла реформа провєдичи ся. Держави переконали ся опісля, що Туреччина без відповідного надзору не дасть ся відвести від своєї самоубийчої політики, а з другої сторони, що не можна ставляти справи уцасливленя чужих народностей перед інтересами власної безпечности і мира. Порга повинна собі добре то розважити, що Австрія і Росія єї приятельки, заким то буде запізн).

## ПЕПІНЕЛЛЬО.

(З англійского — Черльса Гранта).

Як ти проходжував ся коли по Стрададель Мольо в Неаполі, любий читателю, то певне замітив „моцонарів“, що тут збирають ся численніше, як в инших дільницях міста. Вправді всюди можна стрітати „моцонаре“, сидячого бездільно на сходах церкви, або вигриваючого ся в сонішнім куті площі, але тут єсть збірна точка для торгуючих недогарками цвгар „купців“, громади обдертих, брудних малих жебраків, яких ніяке инше місто Європи не має. Кождий розложив на старій газеті перед собою свій запас товару, старанно поділений на купки зложені з вісьмох чи девятьох недогарків. Кожда купка совіетно дібрана після рода цвгар, з яких походить і коштує одного солда.

Моцонарі бо суть майже одинокими купцями в Неаполі, котрі мають правдиво сталі діни і у котрих нічого не можна виторгувати, хоч і они числять ся з тою людскою слабостию, складаючи одну більшу купку, з котрої кождий з купуючих може вибрати один кусник.

Ти хотів би певне знати, звідки беруть ся купці на такі брудні відпадки? Зажди хвили і побачиш.

Однако насамперед приглянь ся тому хлопцеві на розі улиці, що веде до порту. Називає ся Пепінедльо і має до дванадцять літ.

Судячи по его лици, можна би его уважати значно старшим, такий має хитрий і певний себе вид в хвили спочинку. Однак коли приглянеш ся его тілу, скажеш, що він о кілька літ молодший, бо недостаточна пожива здержала его розвиток. Коли поглянеш на него в часі купели в брудній воді порту, адинає тебе з певности зручність і рухливість неімовірно сухих членів, що немовби складали ся виключно зі шкіри і костей. — Не хоче ся вірити, як в такій дрібці тіла може крива ся тільки життя — замітив раз мені одан італіянський крамар.

Ціла его шкіра одностайної барви, темної, попеласто бурой; жили мають за мало крові, аби ему могли надати ту горячийшу закраску, уявлену венецкими маларями.

Горішня часть его лиця добре уложена, очи блискучі, інтелігентні, уста однако не лиш надто широкі, але також окружені за вчасною зрілостию, що може видавати ся звичайним добрим настроєм, але що в дійстности робить нераз вражінє фальшивости. Одягом Пепінедльо не ріжнить ся дуже від своїх товаришів. Сорочку має на грудях отверту, а на плечах подерту, штани такі діраві, що можна би спитати, длячого їх взагалі одягає в краю, в котрім не звернуло би нічий уваги, коли би хлопець в его віці не мав їх на собі. Однак він мудрий і знає, що в Неаполі лише ті діти можуть бігати в самій сорочці, що мають родичів, котрі о них старають ся. Тої долішної части одія не уважав ні приємностию, особливо в літі, ні справою приличности, лише виключно ознакою суспільного становища, яке

хотів би займати. Так само глядять на малу округлу шапочку тої самої майже краски, що его шкіра, зроблену з якоїсь вовняної матерії. Я ніколи не мав відваги приглынутись їй ближе. На его голові сидить она дуже рідко, а головню служить за підпору для ліктів владителя.

В тій хвили лїниво простягає ся на землі і приглядає ся грі двох хлопців в кістки брескви, що мають заступати жереб. Він має дар до торговлі і заробляє більше як хто небудь инший з его товаришів. Товариші приписують то щастю, в дійстностиж єсть то вислідом ряду дрібних помічень, вібраних з ходом часу. Перед роком ще спостеріг, що коли їх п'ятьох сиділо рядом, то два перші з краю цілком певно позубули ся товару. Коли би купуючий не мав часу, купує у першого стрічного моцонара і спішить дальше. А коли має досить часу, попрубує насамперед всі купки, а коли побачить, що всі більше менше однакі, возьме від послідного, шоби не вертати.

Кілька місяців пізнійше, замітив, що риг улиці, ведучої до пристани, надає ся найліпше до его цілий, бо тудя спішать робітники до праці, а моряки по скінченій роботі їдуть до міста. Отже займав то місце, ваки ще товариші побудили ся рано і тепер має до него майже ненарушимо право.

До того треба додати, що Пепінедльо услужний, а коли скінчить продавати свій товар, радо носить посилки від людей, що недалеко працюють. Дістає за то кусник хліба, жменю оочів, часом одного центезіма. Ніколи не жадає більше, тому й дуже его люблять.

Згадуючи про Сербію, сказав гр. Голуховський, що Австро-Угорщина не могла зволікати з признанем нової династії, бо лиш в той спосіб можна було охоронити Сербію від грізної анархії. Наконці згадавши про вибір папи, сказав гр. Голуховський, що Австро-Угорщина має право „вето“ при виборі, хоч оно нігде не записане; єсть то право звичаєве, котрому піддає ся і курия.

Що стало ся на далекім сході? Вчерашні телеграми принесли з різних сторін дуже неспокійні вісти про події у східній Азії. Американський посол в Сеулі, столиці Кореї, дав своєму правительству знати, що в цілій Кореї заворушило ся небезпечно і зажадав приславання воєнного корабля. Рівночасно наспіла вість, що Японці висадили на корейській беріг коло Мазамфо значну силу войска. З Лондону знов наспіла вість, що Росії удало ся заключити дня 9 с. м. з Кореєю угоду, після котрої одержать в Кореї значні концесії а крім того в кождім корейськім баталіоні буде установлений один майор і один капітан; на случай потреби стане командантом прибочної гвардії корейського цесаря також якийсь російський офіцер. З Риму доносять, що тамошний японський аташе військовий полковник Курада Торазукі одержав завізане від свого правительства, щоби зараз вертав до краю і він з кінцем сего місяця виїжджає до Японії. Після італійської газети „Capitale“ мали таке саме завізане одержати всі японські аташе військові при японських посольствах в Європі. Чи прийшло би вже дійсно на далекім сході до війни межі Росією а Японією? Японський посол в Парижі сказав редакторам газети „Gaulois“, що Японія може кождої хвили вислати на поле війни 500.000 добре вправного войска, підчас коли Росія на далекім сході має всего лиш 75.000,

а в найліпшій случаю може там поставити що найбільше 200.000; в сій хвили однакже не стало ся ще нічого такого, що могло би довести до війни між обома державами.

## Н О В И Н К И.

Львів дня 18-го грудня 1903.

— **Впроесьв. Митрополит** Андрей Шептицький повернув з Риму до Львова.

— **Виділ руского товариства педагогічного** рішив дня 17-го грудня скликати загальні збори товариства на день 2-го лютого 1904 р. Близшу програму зборів подасть ся пізніше.

— **Шевський курс.** Виділ краєвий оповіщує, що від дня 15 січня до 14 марта 1904 відбуде ся у Львові цілоденний шевський майстерський курс. Наука буде уділяти ся безплатно. На курс буде прийнятих лиш 17 кандидатів із східної части Галичини. О прийняті на курс можуть убити ся шевські майстри і челядники, поручені дотичною промисловою корпорацією і своєю зверхністю громадською, котрі окінчили 24 а не переступили 45 рік життя, уміють читати і писати, відповіли військовій службі, або від неї були увільнені. Проесьби о прийняті на курс, написані власноручно кандидатами, адресовані до краєвого Виділу і заосмотрені відповідними документами, треба вносити пайдалше до 24 грудня с. р. на руки відпоручника краєвого Виділу, старшого промислового інспектора п. Арнульфа Навратила у Львові (ул. Коперника). Проесьби о уділене підмог треба вносити в тім самім речинці і під тою самою адресою.

— **Відложені торги.** З причини припадаючих лат. свят Різдва в днях торгових, а іменно в дни 25-го с. м., т. є. в пятницу свята Різдва Христового, в дни 1 січня в свято Нового Року і в дни 6 січня, оголошує львівський магістрат, що торги на сіно, селому і абіже та торги на худобу

і коні відбудуть ся в четвер дня 24 і 31 с. м., а торг на худобу тучену відбуде ся ві вторник дня 5 січня.

— **Кружок забавовий тов. руских ремісників „Зоря“ у Львові** устроєє дня 19-го грудня н. ст. (субота) вечером о год. 7 в комнатах товариства „Гостину сьв. Пиколая“. Просить ся родичів, щоби дарунки для дітей, опаковані і виразно адресовані, зголошували вчаснійше в комнатах товариства ул. Краківска ч. 17, де оден з комітетових буде відбирати.

— **Велика крадіж цінних паперів.** Оногди около 6-ої години вечером вломив ся злодій до мепкани п. Якова Ренчнера, властителя реальної при ул. Янівській під ч. 18 і отворивши бюрокта кілька дубових скриньок, забрав папери вартости 14.000 корон, 3 золоті годинники і столове срібло вартости до 100 корон. Як вчера показало ся, злодій папери підкинув, пропали лиш золото і срібло.

— **Люта мати.** В Черемисли під мостом на тамошній торговиці найдено в суботу тіло новонародженої дитини, обвинене шматами. Переведене поліцією слідство викрало, що дитину ту убила, а відтак підкинула Ріфка Піф чи Феник, служниця у Еривля Бара. Арештована признала ся до вини.

— **Смерть пиячки.** В селі Борку великім, рошчипкого повіта, найдено оногди на поли мертве вже тіло тамошньої селянки Катерини Войновської. Переведене слідство виказало, що Войновська померла наглою смертю в наслідок надмірного ужиття алькоголю.

— **Противники військової служби.** З Будапешту доносять про таку подію: Перед двома роками військовий суд засудив був двох молодих людей на два роки кріпостної вязниці за те, що покинули до військової служби, не хотіли взяти до рук оружия. Оба паробки належать до релігійної секти г. зв. Назаретян, котрих релігія забороняє дотикати ся оружия, хочби підчас обовязкової служби військової. Тепер по двох роках власти випустили їх на волю і відставили до полків. І знов повторило ся те саме. Паробки не хотіли взяти до рук оружия і пішли назад до вязниці.

Помітив також, що зрана не має ціли захвалюване товару.

Хто потребує старих недогарків, прийде сам, иншіже надто заняті, аби могли на него глядіти. Пізнійше що иншого. Жарт може ему привести купця, звинний скок витягнути сольда з кишені чужинця.

Пепінелльо уміє всі хитрости свого заводу, але тепер викликає би лиш здивоване у своїх товаришів, а на тім цілком ему не зависить. Отже вигідно простягає ся, певний, що єго товар нині найліпший на торзі

Запас складає ся з десятиох більших і одної меншої купки недогарків з заграничних цигар, котрих гордять ся властитель, хоч не конче добре знає їх правдиву вартість. Здобув їх в часі дуже сміливої виправи до „Гранд Кафе“, де при виході допомогло ему веселе товариство чужинців.

Коли вже безпечний на середині улиці, виявляє рухами свою вдячність, кинули за ним кілька сольдів і одно ледве надпалене цигаро. Положив єго на самім верхку, порішивши не продати єго нізше вісьмох центезимів.

В тій хвили робітник в блюзі задержує ся хвилку, кладе два сольди, згортає дві більші купки і завиває їх в папір; відходячи, ховає звиток до кишені. Цілий інтерес забрав кілька хвилин часу і не коштував слова. Другий купець знов цілком иншого рода: рибак, що приходив в пристани, аби наложити собі люльку на свідане.

Він погорджує в найвишій степені робітником, однако рівночасно пересвідчений, що той навіть чортови зумів би зробити збитка, отже честний, спокійний рибак може іти за єго порадою в місті. Знає вже певно, у котрого моцнонара закупить свій тютюн, але перше критично споглядає на вмістимість розложених газет. Наближає ся до краму Пепінелльо з видом явної погорди пів минути вагує ся і починає розмовляти на пальці.

Пепінелльо вдповідає лиш рухом голови, що мало значити рішучо відмову. В Неаполі

нарід хоч досить балакливий, радо розмовляє знаками.

Рибак давав насамперед три і чотири центезими за одну купку, відтак девять за дві разом. Пепінелльо очевидно відмовив, бо моцнонаре підсариний, що продає більші купки або дає їх дешевше, заслужив би не лише на глум, але й на побой товаришів. Рибак знов уважав би неприличним не поторгувати ся, сказано би зараз, що хоче удавати „сінїора“. Всінци кладе приготовленого вже давно в руді сольда і з найневиннішим в свїті видом простягає руку до недогарків заграничних цигар, хоч волів італійський тютюн. Хочє лиш показати, що знає, що добре

Пепінелльо відсуває поволи руку рибаків і вказує на дешевші, італійські купки, але стереже ся дїткнути сольда, бо то могло би довести до невигідної суперечки. Рибак удає, що відбирає свій грїш і іде купувати дальше; але бачучи неподвижність Пепінелльо, забирає в заміну купку, на котру спершу поглядав, хапає найдовший кусник з загальної купи і певно іде до пустоєго місця на мурі, на против.

Усівши собі вигідно, здоймає з голови накрита, назване археологами і молодими малярами фригійскою шапкою, а нагадуюче звичайному смертнику розтягнену панчошу. Перешукавши ту шапку, добуває з неї люльочку з червоної глини з тростиновим цибушком і ножик, котрим ріже тютюн.

Колиб ти так міг заглянути до тої фригійської шапки, то певне найшовсь би там пів бохонця хліба, кусник цибулі, дві брескви, кілька рибок завинених в морську траву і образок сьв. Антонія. Бо шапка рибаків служить не лише за мошонку на гроші і капчук на тютюн, але також за комору на найріжнійші річи, які він з собою носить.

О десятій Пепінелльо розпродав цілий запас. Позаяк на дворі дуже горячо, хотів би викупати ся в порті, але нема нікого знакомого, котрому міг би повірити одинадцять сольдів зароблених рано. До того він голодний, бо від досвіта вже на ногах, а ще нічого не їв.

Де тепер дістане обід? Навіть на гадку єму не прийшло віддати часть свого заробку на їду, хоч часом, як має щастє, позваляє собі на кусник кавона; нині не чув би ся управненим до такого видатку.

Отже завиваючи заграничний тютюн, котрого не продав, в стару газету і всуваючи єї за пазуху, обдумує всі можливі средства добути поживи.

Знає добре, що всі єго бажаня були би заспокоєні, коли би удав ся на вузку улличку при „Порта Капуана“, де жив єго отець. Є там багато женцин, що пригадують собі єго родину, котрі певне поділились би з ним стравою. Однакже замітив, що найщирійше приймають єго там, коли рідко появляє ся, а хотів би собі тих приятелів заховати на чорну годину. О тій порі дня чужинці звичайно не виходять, але може би оплатило ся повандрувати до Свята Люція, де їх найлекше стрітати.

Діти з тамтої дільниці уважають єго чужим, певне вигнали би єго, а може навіть відбрали зароблені сольди. Ба, раз навіть, коли якомусь Англійцеву уврав гроші, мали охоту видати єго поліції. Всінци однакже поборола ненависть до власти і допомогли ему в утечи. Пів година пізнійше, по безпечнім укритю скарбу, повернув, хлопців, котрі єго відворот закрили, запросив до сусідної гостинниці і заплатив їм чотири літри вина і кілька хліба. Мусів так зробити, бо в мошонці було двацять літрів; очевидно нікому того не сказав. Від того бенкету тішити ся в Свята Люція поважанем, але не може забути хлопцям їх нещирости, котру уважає простою зрадою. Впрочем, коли хлопці перевертають ся, жebraють і крадуть, нема в тім нічого дивного, але в Свята Люція роблять так само дівчата, а то просто не прилично. Ні, рішучо не піде до Свята Люція.

Завертає отже в одну з темних улличок, ведучи до порту і заглядає до кождої гостинниці. Денеде сидить звичайний робітник над кусником хліба і чаркою вина, деінде знов кількох людей зложило ся на фляшку вина і

— **Відважний злодій.** Вояк 77-го полку цілости, стоячого залогою в Перемишлі, якийсь Іван Лазарович, їдучи поїздом з Хирова до Перемишля, украв товаришеви подорожжя, торговельному агенту Ад. Літманови, подорожню торбу з дороговцінностями. Агент наробив крику і зірвав ся, аби его зловити, але злодій вискочив з торбою з поїзду, що гнав цілою силою пари і щез в нічній пітьмі. Задержано зараз поїзд недалеко Бакончич під Перемишлем і почато глядати за трупом вояка. Але дармо, бо злодій утік неушкоджений. Аж в Перемишлі о 12-ій годяні вночі при ул. Нецілій, прийшов злочинець до кухні кухарки Герша Оберлендера і почав там всіх бити кулаками. Прикликаним поліціянтам ставив сильний опір і поломив одному з них шаблю в руках. Прикликано більше поліціянтів і ланцюхами сковано небезпечного злодія та відставлено відтак на стражницю войскову. Украдену торбу дав Лазарович до перехованя фіакрови.

— **Продавці уха.** До доктора А. Л. Нільсена в Нью-Йорку, котрий — як ми то свого часу доносили — оповістив був часописями, що за 5.000 доларів бажає купити здорове ухо людске для безухого міліонера з Монтени, зголосило ся кількасот людей готових продати своє ухо. Лікар вибрав зпоміж кандидатів одного Німця, фармера, що зійшов на біду, а за продане ухо хоче заложити собі реставрацію, доробити ся, а як стане напам, тогді зробить так само, як тепер міліонер з Монтени тай буде мати гроші і оба уха. Лікар перевів операцію в Філадельфії (в державі Пенсильвенії), бо в державі Нью-Йорк заборонено ему сего. Як доносить американьска „Свобода“, між 300 зголосившими ся до продажи був також один Русин, але — звичайно як Русин — зголосив ся за пізно....

— **Найвисша вежа.** На світовій виставі в Ст.-Люї стане вежа, котра перевищить звістну вежу Айфля в Парижі о 30 метрів, отже буде висока на 330 метрів. Сей великан буде при основі обіймати 200 квадратних метрів. На вершок вежі можна буде дістати ся або при помочи спіральної залізнички або вінд. На різних висотах будуть уладжені тераси до проходу, вистави, реставрації і т. д., а у стін вежі штучна морска куціль з філями, витворюваними механічно.

цілий бохонець. Пепінеалльо знає, що дармо жєбрав би від них, они самі ледве мають чєм голод заспокоїть. Вікінци бачить якогось порядніше одітого чоловіка, отже наближає ся до него і підносить до уст два пальці. Чоловік відломлює кусник від свого хліба і подає хлопцеви.

Пепінеалльо запізно побачив помарніле лице і світячі очи чоловіка, встїдає ся, що від него жєбрав, але хліб їсть і їде дальше. Пригадує собі, що вчєра прибув до порту англійський корабель; певне дали би ему щось, хоч правду сказавши, боїть ся їх трохи. Доси ніколя не зробили ему нічого злого, але хто знає, до чого спосібні? Они такі сильні і перед нічим не мають пошанованя; уважає їх силою природи, чимсь цілком необчислими, примхавтєм, дєким. Колись канули ему жємену сольдів, винї може за вікно его викинуть. Они мабуть навіть не християни. Хто знає? Але все мадонна мусить мати над ними власть.

А він такій голодний. Отже їде знов в сторону порту, відмавляючи тихо Богорице Дїво, однак очи має отверті на кожний жолобок, при котрім міг би поживити ся.

Удає ся до двох, трєх домів, до котрих звичайно заходили моряки, аж вікінци чує їх в комнаті першого поверха четвертої гостиниці. Не могли обрати недогіднішого для Пепінеалльо місця, бо господина то правдива відьма, гроші в кишені гостий уважає своєю виключною власністю і дуже але глядить на всі чужі претенсії до їх кишень.

Пепінеалльо знає, чим пахне его намір, але не зробив далекої дороги по то, щоби налякати ся старої баби. Сїв на сходах якогось дому против гостиниці, відтак простягнув ся, як довгий. Кождий прохожий гадав би, що він спав, але очи хлопця пильно слїдили долїшну комнату і кухню; знав, що его виправа могла удати ся лише в часї неприсутности господини.

Коли побачив, що она наливала множество склянок грогу, присунув ся ближше, а коли вже вибила кухту, що з криком від неї утік, і з лицем вічливо усміхненим піднесла тацу

— **Помер о. Володимир Чайковский,** греко кат. парох в Сільци, мокрянського деканата, перемискої єпархії, дня 16 грудня с. р. в 43 ім році житя, а 18 ім сьвященства.

**ТЕЛЕГРАФИ.**

**Відень 18 грудня.** Угорска Делегация ухвалила на вчєрашнім засіданю по промові Кеґлевича провізорію бюджетову.

**Відень 18 грудня.** Вчєра відбула ся спільна конференция міністрів при участі Делегатів обох правительств в справі переговорів о провізоричну угоду торговельну з Італією. Італіяньскі делегати виїхали вчєром до Риму.

**Берно швайцарске 18 грудня.** Президентом на р. 1904 вибраний Конт (Comtes), а его заступником Рукет (Rucket), оба радикали.

**Будапешт 18 грудня.** Урядове бюро кореспонденційне доносить, що вість, будь то бидяковарский єпископ Штросмаєр дістав оногди атаку апоплектичного, єсть безосновна; було то лиш омїлєне. Єпископ Штросмаєр, котрий тепер кінчить 90 рік житя, єсть зовсім здоров.

**Рим 18 грудня.** До Tribuna доносять з Відня, що відїзд австро-угорских делегатів з Риму треба уважати за зірване переговорів ведєних в цілі заклєченя провізоричної угоди торговельної.

**Мід десеровий кураційний**  
з власної пасіки, розсилаю в міцних коробках 5 кг. лиш 6 кор. Франко. **КОРІНЕВИЧ** ем. учит. Іванчани.

і пустила ся до вузких сходів, Пепінеалльо одним скоком, якого би ему й кіт міг позавидувати, станув зараз за нею і без найменшого шєлєсту ступав в гору.

Міжє тим як она поставила тацу на столі, щоби собі отворити дєвері комнати, вискочив нагле, минув єї і вїйшов. Доси удало ся знаменито, але Пепінеалльо не певний, чи не дістав ся з дошу під скап.

Довкола стола, покритого останками видко обильного, хоч простого обїду, сидять шістьох моряків в неконче добірнім товаристві. Пепінеалльо ровуміє, що тепер тільки безлична смілість може его охоронити від руки господини. Отже стає перед столом і з повагою, мимо усміху, кланяє ся бенкетуючєм.

— Чого хоче той малий урвитель? — питає один з моряків ломаною італіяньчиною.

— Хотів би дістати трохи того хліба — відповідає одна з дівчат, кидаючи ему пів бохонця хліба.

Пепінеалльо підскакує, хапає хліб у воздусі, рухом повним вдячности виявляє свою радість і стає знов, як вояк на параді. В одній хвили всі кусники хліба укриті в его сорочці, надаючи ему майже нєлюдский вид. В миг ока пізнає користь свого положєня, починає викривляти ся цілий і викликує таке одобрєне, що дівчина подає ему чарку вина.

Один з моряків запалює грубе італіяньске цигаро, але зараз по першій хвили кидає его далеко від себе, проклинаючи гуму і зігниле капустяне листє. Пепінеалльо підносить его з землі і починає курити з повагою знатока.

— Що, ти вже куриш, ти малий чортику? Возьмиж собі цілу пачку, бо тих ваших цигар ніякий порядний чоловік не годєн курити.

Тих слів, висказаних по англійски, Пепінеалльо не розуміє, отже в тим більшим зачудованім приймає спадаючий ему на колїна скарб.

(Конець буде).

**Рух поїздів залізничних**

важний від 1 жовтня 1903 після середно-европ. часу

посп. особ. відходять		<b>Зі Львова</b>	
<b>День</b>			
	6:22	До	Станиславова, Підвисокого, Потутор
	6:45	"	Лавочного, Мунжача, Борислава
	6:30	"	Підволочиск, Одеси, Бродів, Гусятиня
	6:43	"	Підволочиск з Підзамча
8:25		"	Кракова, Любачева, Орлова, Відня
	8:35	"	Відня, Хирова, Стружа
	9:05	"	Лавочного, Калуша, Борислава
	9:15	"	Янова
	9:25	"	Самбора, Хирова
	9:40	"	Бєльця, Сокала, Любачева
	10:35	"	Червоць, Дєлятина, Потутор
	10:40	"	Тєриполя, Потутор
1:50		"	Підволочиск з гол. двірця
2:04		"	з Підзамча, Гусятиня
2:40		"	Іцкал, Гусятиня, Керешмєзе, Калуша
2:50		"	Кракова, Відня, Хабівки
	3:05	"	Стрия, Сколього лиш від 1/2 до 2/3
	3:25	"	Ряшева, Любачева
	3:40	"	Самбора, Хирова
<b>Ніч</b>			
12:45	4:10	До	Кракова, Відня, Берліна
2:51		"	Іцкал, Бужарешту, Чорткова
	6:05	"	Станиславова, Жидачова
	6:15	"	Кракова, Відня, Верна, Хирова
	6:40	"	Лавочного, Мунжача, Хирова, Калуша
	7:05	"	Сокала, Рави рускої
	9:20	"	Підволочиск з Підзамча, Бродів
	10:42	"	Іцкал, Чорткова, Залїцк, Дєлятина
	10:55	"	Кракова, Відня, Івонича
	11:~	"	Підволочиск, Бродів з гол. двірця
	11:24	"	з Пїдє., Грималова, Залїцк
	11:05	"	Стрия
	11:11	"	Жовкви (лиш що недїлі)

посп. особ. приходять		<b>До Львова</b>	
<b>День</b>			
	6:10	З	Кракова
	6:20	"	Червоць, Іцкал, Станиславова
	7:35	"	Самбора, Хирова
	7:40	"	Янова на гол. дворець
	7:45	"	Лавочного, Борислава, Калуша
	7:35	"	Підволочиск на Підзамче
	7:55	"	" гол. дворець
	8:55	"	Кракова, Відня, Орлова
	9:55	"	Стрия
	10:55	"	Ярослава, Любачева
	11:15	"	Станиславова, Потутор
	1:25	"	Янова на гол. дворець
1:30		"	Кракова, Відня
1:40		"	Іцкал, Станиславова, Чорткова, Залїцк
2:15		"	Підволочиск на Підзамче, Гусятиня
	4:35	"	Стрия, Самбора, Борислава
2:30		"	Підволочиск на гол. дворець, Гусятиня
	5:06	"	" Підзамче
	5:30	"	" гол. дворець
	5:55	"	Сокала, Бєльця, Любачева
	5:50	"	Кракова
	5:40	"	Червоць, Жидачова
<b>Ніч</b>			
	10:~	З	Самбора, Сянока
12:20		"	Червоць, Залїцк, Дєлятина
2:31		"	Кракова, Відня, Орлова
	3:09	"	Тєриполя, Грималова на Підзамче
	3:30	"	Тєриполя, Грималова на гол. дворець
	6:20	"	Іцкал, Підвисокого, Ковова
8:40		"	Кракова, Відня, Любачева, Сянока
	9:50	"	Кракова, Відня, Пєшту, Сянока
	9:20	"	Іцкал, Чорткова, Гусятиня
	10:02	"	Підволочиск, Бродів, Кокичєць на Пїдє.
	10:40	"	Лавочного, Калуша, Борислава

**ЗАМІТКА.** Пєра нічка від 6 г. вчєром до 5 г. 59 м. ранє Час середно-європейский від львівського о 36 мін. В містї видають білєти їзда: Агенция Ст. Соколовского в пассажє Гавсманя ч. 9 від 7 ранє до 8 вчєром, а білєти звичайні і венкі кишї, тарифи, ілюстровані провідники, розклад їзди і т. п. бюро інформаційне ц. к. залїзниць державні (ул. Красїцких ч. 5 з подвірю, сходи II. дєвері ч. 52) в годинах урядових (від 8—3 а в сьвята від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Крєховецкий.

# О Г О Л О Ш Е Н Я.

Ц. к. управ. галицький акційний

## БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

подає до відомости

що всі видані центральним Заведенем у Львові  
находячі ся в обігу

**4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% касові асигнації**

опроцентовані будуть

почавши від дня 1-го жовтня 1903

по 4% з 90-дневним виповідженем

а всі зістаючі в обігу

**4% касові асигнації**

опроцентовані будуть

почавши від дня 1-го вересня 1903

по 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% з 60-дневним виповідженем

Львів, дня 24 червня 1903.

Дирекція.

Відділ товарний

львівської філії

## БАНКУ ГАЛИЦЬКОГО

для торгівлі і промислу у Львові.

Доставляє добірного вугля камінного з першорядних  
краєвих і горішно-плезких копалень франко, до кожної ае-  
лізничої стації і приймає порученя в своїм бюрі у Львові

улиця Ягайлонська ч. 3

а на вуголь краєвий також через своїх  
заступників пп.:

А. Качоровского в Ряшеві.

Вільгельма Арнольда в Станиславові.

Давида Таценбавма в Переворску.

Лиш власного виробу

## ШТУЧНИХ НАВОЗІВ

Першого Галиц. Товариства Акційного

для Хемічного промислу у Львові

ул. КОСТЮШКА ч. 10.

Цінники висилає ся на жадане  
відворотно.

# Головна агенція дневників

СТ. СОКОЛОВСЬКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошеня до всіх днев-  
ників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
приніматися оголошеня виключно лиш ся агенція.